

Tefal®

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Mã sản phẩm:

RK803565

RK805565



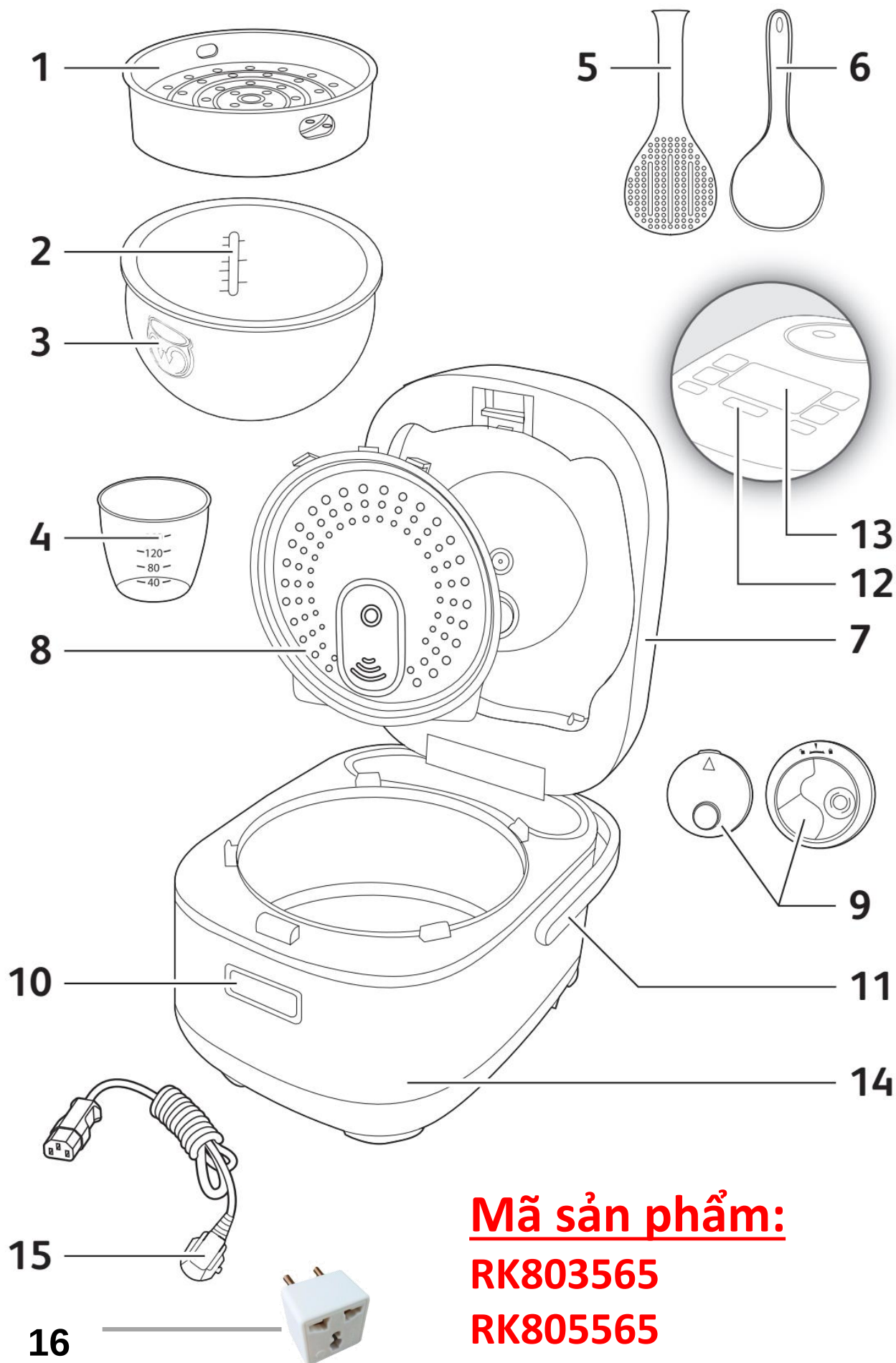
Spherical Pot Rice Cooker IH

Mã sản phẩm:

RK601165

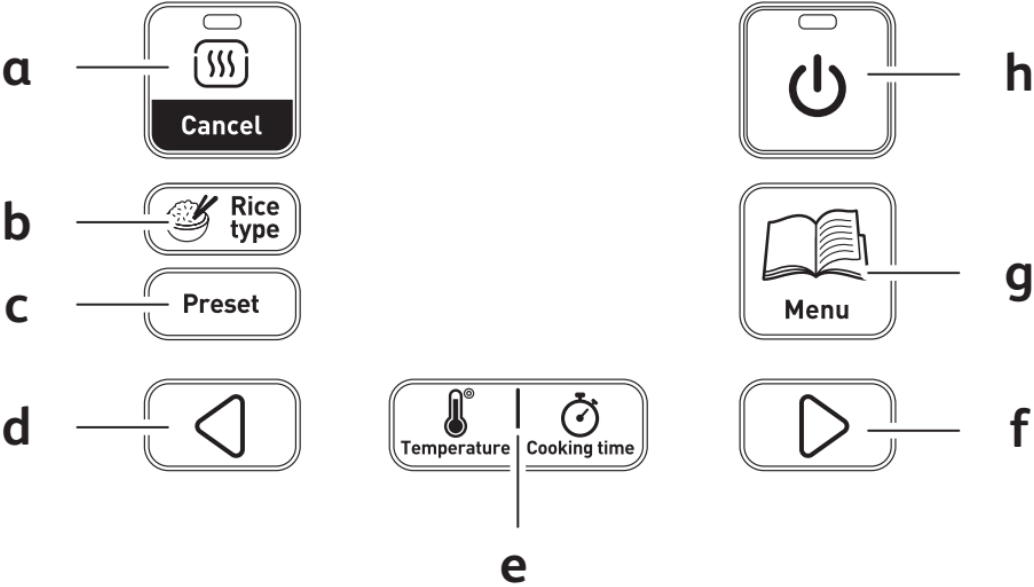


Mini Spherical Pot Rice Cooker

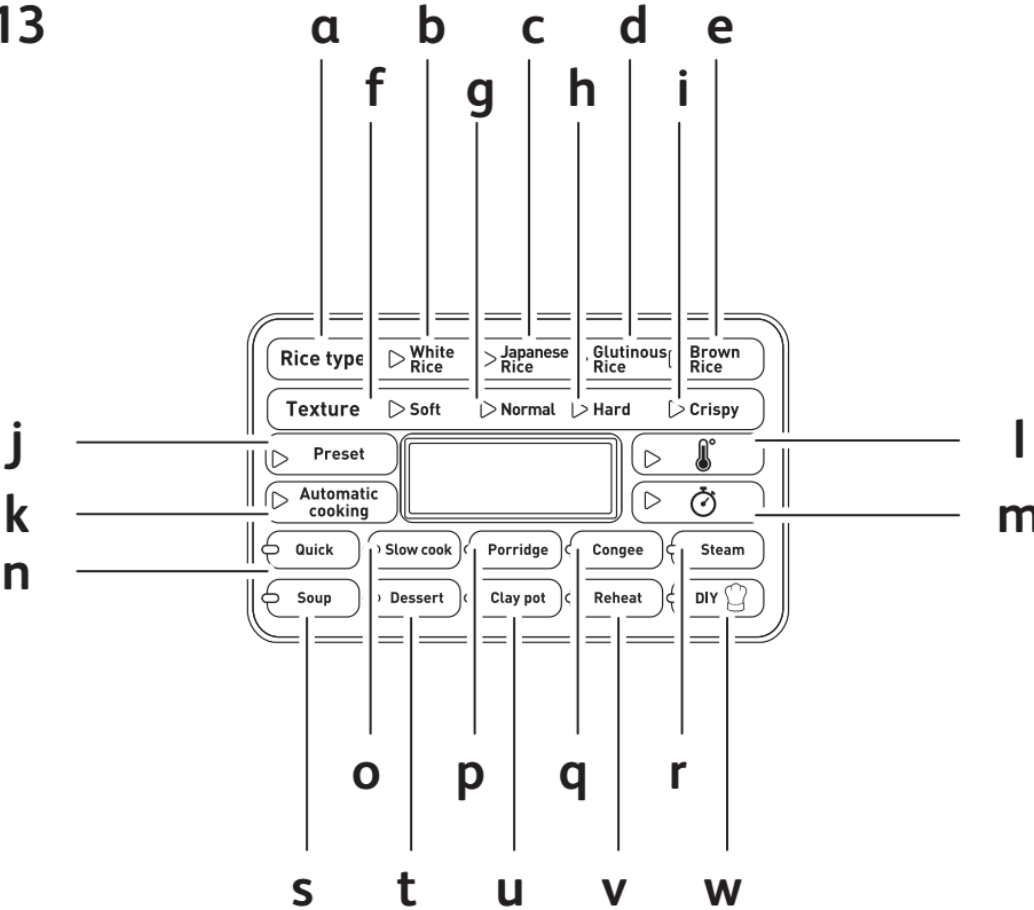


Mã sản phẩm:
RK803565
RK805565

12



13

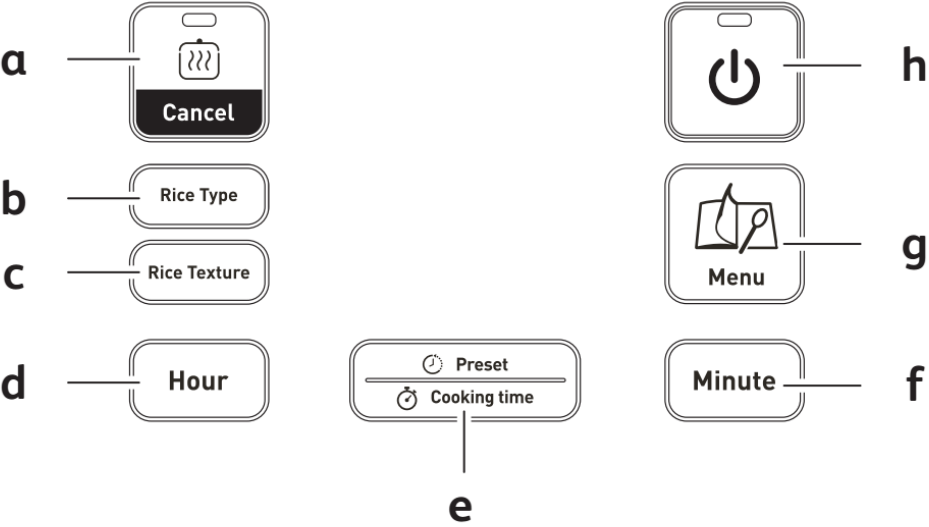


1. Xứng hấp
2. Thang chia độ cho nước và gạo
3. Nồi có thể tháo rời
4. Gáo đo
5. Vá mức cơm
6. Thìa súp
7. Nắp
8. Nắp trong có thể tháo ra
9. Van áp suất micro
10. Nút mở nắp
11. Tay cầm
12. Bảng điều khiển
 - a. Phím Giữ Ấm / Hủy
 - b. Phím Loại Gạo / Khẩu vị
 - c. Phím Preset Hẹn giờ
 - d. Phím di chuyển "<"
 - e. Phím Nhiệt độ / Thời gian nấu
 - f. Phím di chuyển ">"
 - g. Phím Trình đơn
 - h. Phím Khởi động / Dừng
13. Chỉ báo chức năng
 - a. Loại Gạo / Khẩu vị
 - b. Gạo Trắng
 - c. Gạo Nhật
 - d. Gạo Nếp
 - e. Gạo Lứt
 - f. Nấu mềm dẻo
 - g. Nấu vừa
 - h. Nấu khô
 - i. Nấu cơm cháy
 - j. Hẹn giờ
 - k. Nấu tự động
 - l. Điều chỉnh nhiệt độ
 - m. Điều chỉnh thời gian nấu
 - n. Nấu nhanh
 - o. Nấu ít
 - p. Cháo lỏng
 - q. Cháo đặc
 - r. Cơm niêu
 - s. Hấp
 - t. Nấu súp
 - u. Nấu chậm
 - v. Ủ bột
 - w. Làm bánh / Khai vị
 - x. Hâm nóng
 - y. Chế độ tự chỉnh DIY
14. Vỏ nồi
15. Dây nguồn
16. Phích cắm chuyển 3 chấu sang 2 chấu

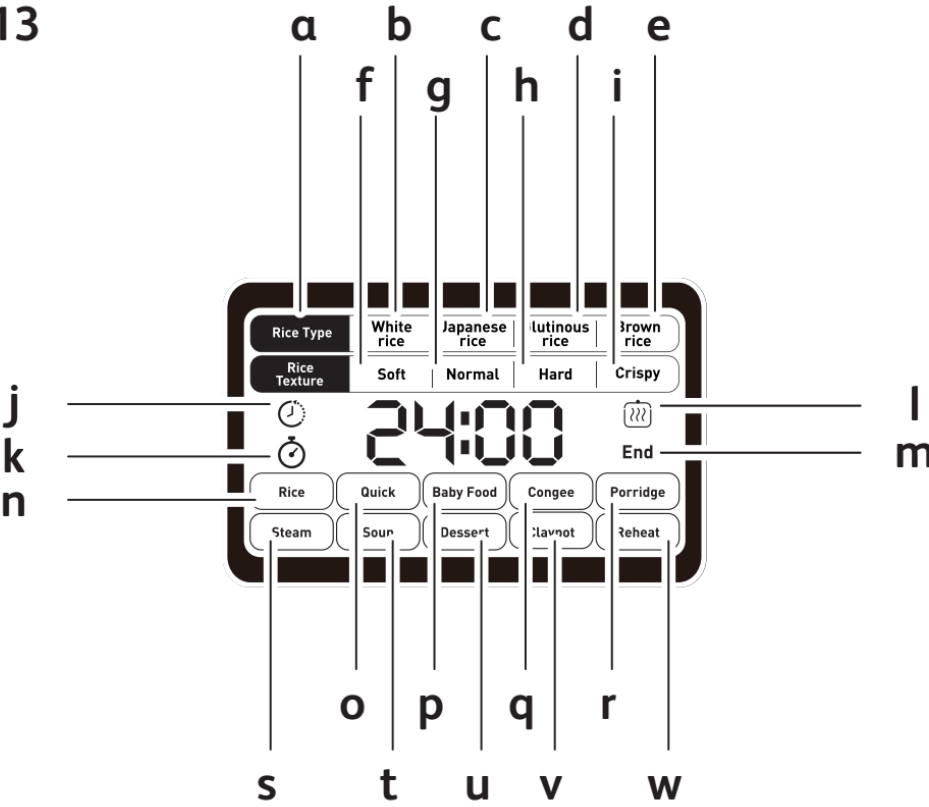
BẢNG ĐIỀU KHIỂN

RK803565 (SERIE R34)

12



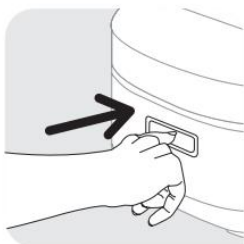
13



MÔ TẢ

RK803565 (SERIE R34)

1. Xứng hấp
2. Thang chia độ cho nước và gạo
3. Nồi có thể tháo rời
4. Gáo đo
5. Vá múc cơm
6. Thìa súp
7. Nắp
8. Nắp trong có thể tháo ra
9. Van áp suất micro
10. Nút mở nắp
11. Tay cầm
12. Bảng điều khiển
 - a. Phím Giữ Ấm / Hủy
 - b. Phím Loại Gạo
 - c. Phím Khẩu vị
 - d. Phím Giờ
 - e. Phím Hẹn giờ / Thời gian nấu
 - f. Phím Phút
 - g. Phím Trình đơn
 - h. Phím Khởi động / Dừng
13. Chỉ báo chức năng
 - a. Loại Gạo / Khẩu vị
 - b. Gạo Trắng
 - c. Gạo Nhật
 - d. Gạo Nếp
 - e. Gạo Lứt
 - f. Nấu mềm dẻo
 - g. Nấu vừa
 - h. Nấu khô
 - i. Nấu cơm cháy
 - j. Hẹn giờ
 - k. Thời gian nấu
 - l. Giữ ấm
 - m. Kết thúc
 - n. Nấu Cơm
 - o. Nấu nhanh
 - p. Thức ăn em bé
 - q. Cháo lỏng
 - r. Cháo đặc
 - s. Hấp
 - t. Nấu súp
 - u. Khai vị
 - v. Cơm Niêu
 - w. Hâm nóng
14. Vỏ nồi
15. Dây nguồn
16. Phích cắm chuyển 3 chấu sang 2 chấu



Hình 1



Hình 2



Hình 3a



Hình 3b



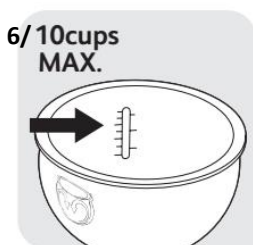
Hình 4



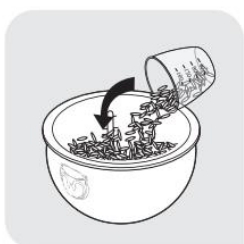
Hình 5



Hình 6



Hình 7



Hình 8



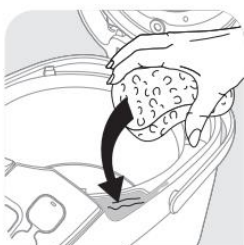
Hình 9



Hình 10



Hình 11



Hình 12



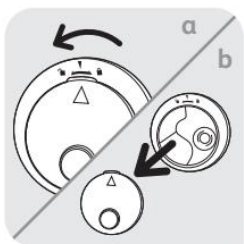
Hình 13



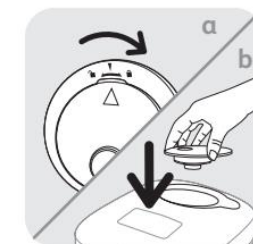
Hình 14



Hình 15



Hình 16



Hình 17

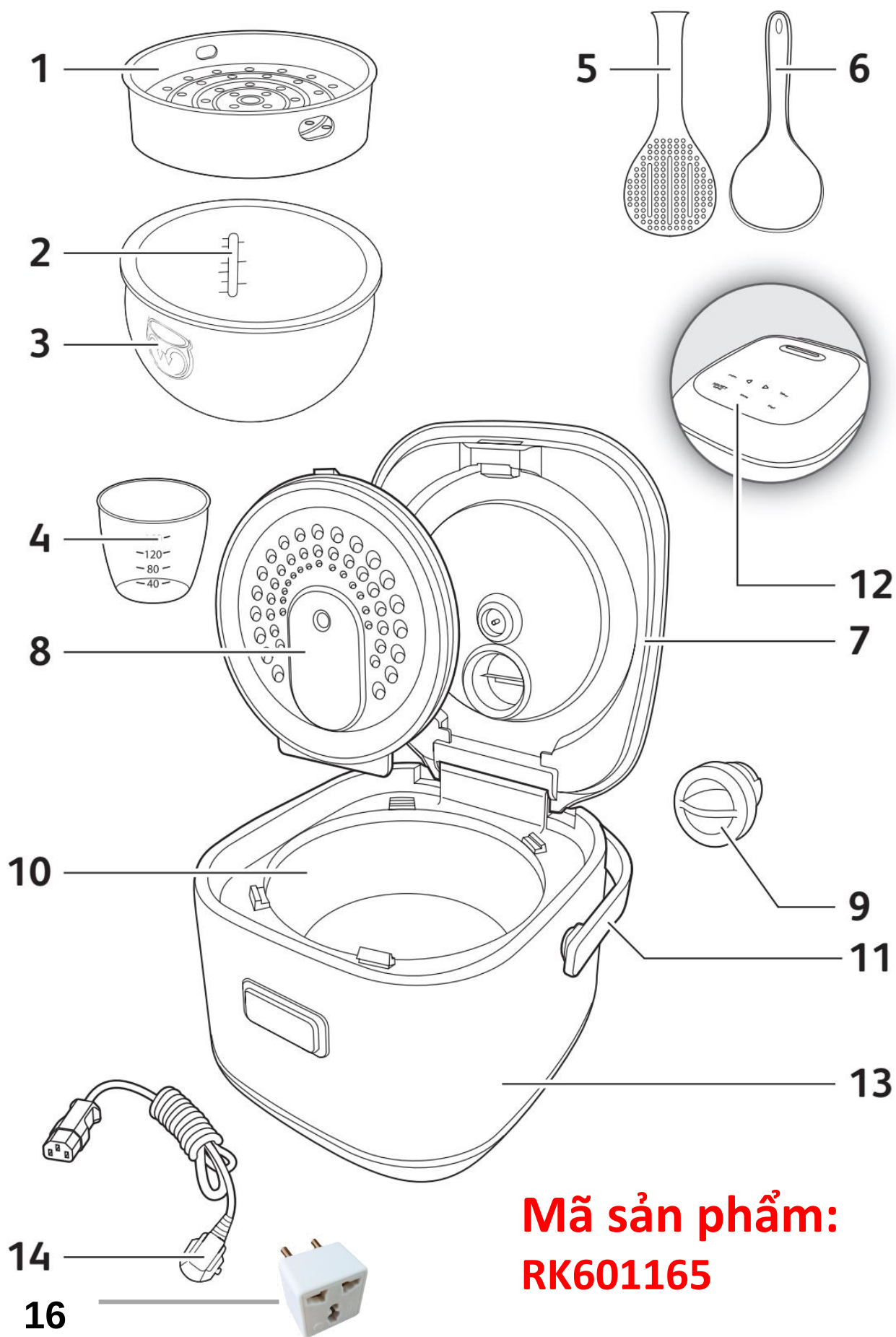


Hình 18

***Chú ý:**

- 1.2L: Max 6 cups
- 1.8L: Max 10 cups

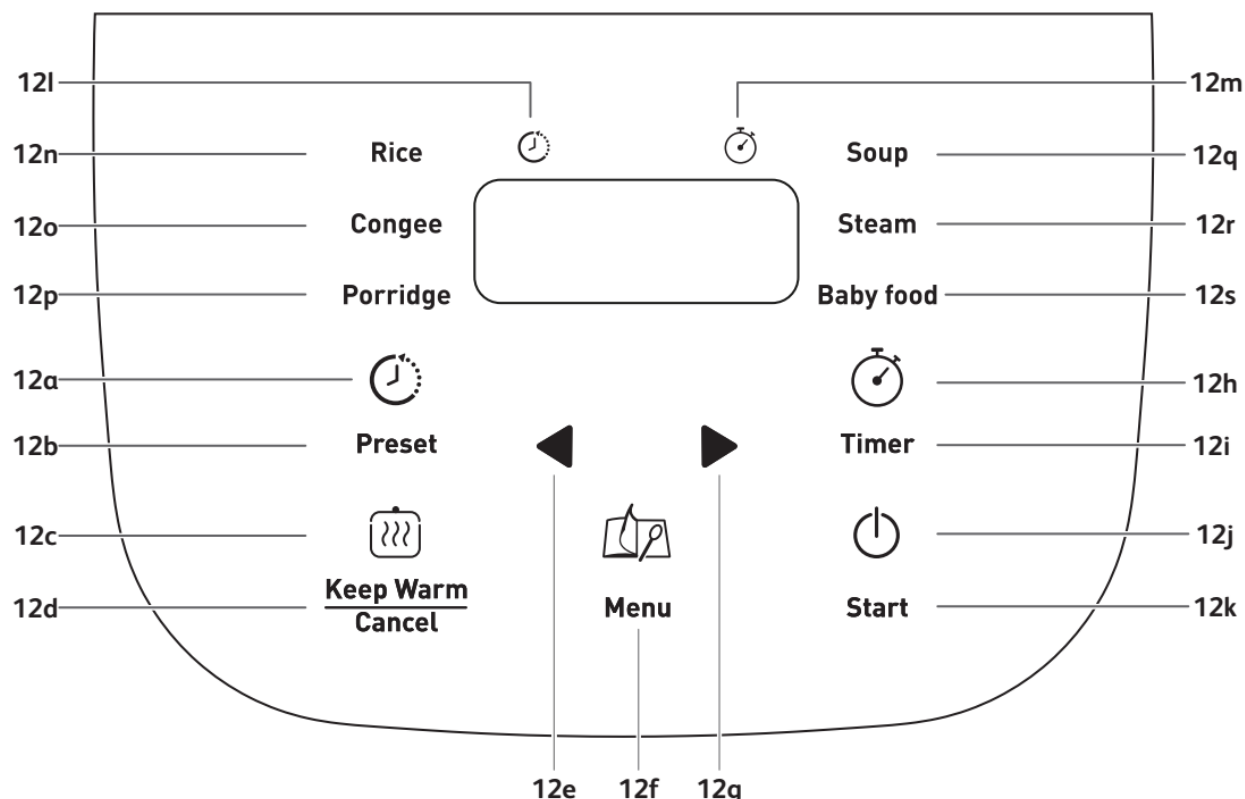
Mã sản phẩm:
RK803565
RK805565



Mã sản phẩm:
RK601165

BẢNG ĐIỀU KHIỂN

RK601165 (SERIE R35)



MÔ TẢ

1. Xứng hấp
2. Thang chia độ cho nước và gạo
3. Nồi có thể tháo rời
4. Gáo đo
5. Vá mức cơm
6. Thìa súp
7. Nắp
8. Nắp trong có thể tháo ra
9. Van áp suất micro
10. Nút mở nắp
11. Tay cầm
12. Bảng điều khiển
 - a. Biểu tượng Hẹn giờ
 - b. Phím Hẹn giờ
 - c. Biểu tượng Giữ Ấm / Hủy
 - d. Phím Giữ Ấm / Hủy
 - e. Phím di chuyển "<"
 - f. Phím Trình đơn
 - g. Phím di chuyển ">"
 - h. Biểu tượng Định giờ
 - i. Phím Định giờ
 - j. Biểu tượng Khởi động
 - k. Phím Khởi động
 - l. Chỉ thị Hẹn giờ
 - m. Chỉ thị thời gian nấu
 - n. Chỉ thị Nấu cơm
 - o. Chỉ thị Nấu cháo lỏng
 - p. Chỉ thị Nấu cháo đặc
 - q. Chỉ thị Nấu súp
 - r. Chỉ thị Hấp
 - s. Chỉ thị Thức ăn em bé
13. Vỏ nồi
14. Dây nguồn
15. Phích cắm chuyển 3 chấu sang 2 chấu



Hình 1



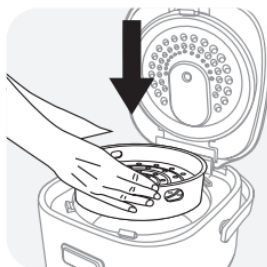
Hình 2



Hình 3a



Hình 3b



Hình 4



Hình 5



Hình 6



Hình 7



Hình 8



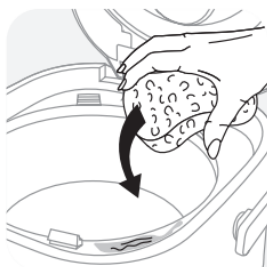
Hình 9



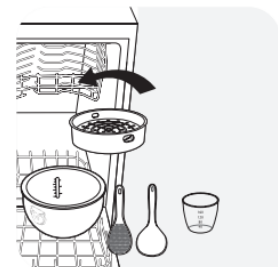
Hình 10



Hình 11



Hình 12



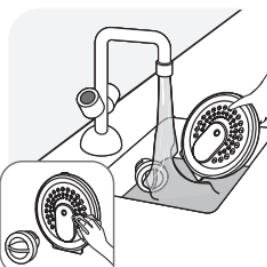
Hình 13



Hình 14



Hình 15



Hình 16



Hình 17



Hình 18

Mã sản phẩm:
RK601165

BIỆN PHÁP BẢO VỆ QUAN TRỌNG HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

Đọc và thực hiện theo các hướng dẫn sử dụng này. Cất chúng đi.

- Thiết bị này không được thiết kế để được vận hành bằng thiết bị hẹn giờ bên ngoài hay một hệ thống điều khiển từ xa riêng biệt.
- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được những nguy hiểm liên quan. Trẻ em không được vệ sinh và bảo dưỡng trừ khi các em trên 8 tuổi và có giám sát. Để thiết bị này và dây điện của nó xa tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi.
- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi người có khả năng thể lực, giác quan hoặc tâm thần suy giảm hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức nếu họ đã được giám sát hoặc hướng dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được những nguy hiểm liên quan.
- Trẻ em không được chơi đùa với thiết bị này.
- Thiết bị này không được thiết kế để sử dụng bởi các cá nhân (kể cả trẻ em) có khuyết tật về thể chất, cảm giác hoặc thần kinh, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc chỉ dẫn sử dụng thiết bị bởi một người chịu trách nhiệm về sự an toàn của họ.

- Trẻ em phải được giám sát để đảm bảo chúng không nghịch phá thiết bị này.
- Vì thiết bị này chỉ dành cho mục đích gia dụng, nên nó không được thiết kế để sử dụng trong các ứng dụng sau đây và bảo hành sẽ không áp dụng đối với:
 - Khu vực nhà bếp nhân viên ở các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác
 - Trang trại
 - Khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ và các môi trường dạng dân cư khác
 - Môi trường dạng phòng ngủ và ăn sáng
- **Nếu thiết bị của bạn được lắp dây nguồn có thể tháo ra:** nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được thay bằng một dây đặc biệt hoặc dây được cung cấp bởi trung tâm bảo trì ủy quyền.
- **Nếu thiết bị của bạn được lắp dây nguồn cố định:** nếu dây nguồn bị hỏng, nó phải được thay bởi hãng sản xuất, phòng dịch vụ hậu mãi của hãng sản xuất hoặc người có năng lực tương tự để tránh bất kỳ nguy hiểm nào.
- Không được nhúng thiết bị này vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào.
- Sử dụng một tấm vải hoặc miếng xốp ẩm với nước rửa chén để vệ sinh các phụ kiện và bộ phận có tiếp xúc với đồ ăn. Vệ sinh bằng một tấm vải hoặc miếng xốp ẩm. Lau khô các phụ kiện và bộ phận có tiếp xúc với đồ ăn bằng

một tấm vải khô.

- Nếu biểu tượng  được đánh dấu trên thiết bị, biểu tượng này có nghĩa là “Thận trọng: các bề mặt có thể nóng lên trong quá trình sử dụng”.
- Thận trọng: bề mặt của bộ gia nhiệt có thể còn nhiệt tồn dư sau khi sử dụng.
- Thận trọng: nguy cơ bị thương do sử dụng thiết bị không đúng cách.
- Thận trọng: nếu thiết bị của bạn có dây nguồn có thể tháo ra, không được đồ chất lỏng lên đầu nối.
- Luôn rút phích cắm của thiết bị:
 - ngay sau khi sử dụng
 - khi di chuyển thiết bị
 - trước khi vệ sinh hoặc bảo dưỡng
 - nếu nó không hoạt động chính xác
- Có thể bị bỏng khi chạm vào bề mặt nóng của thiết bị, nước nóng, hơi nước hoặc đồ ăn.
- Trong khi nấu, thiết bị phát ra nhiệt và hơi nước. Để mặt và bàn tay tránh xa thiết bị.
- Không được để mặt và bàn tay gần lỗ thoát hơi nước. Không được làm tắc lỗ thoát hơi nước.
- Nếu có bất kỳ vấn đề hay thắc mắc nào, vui lòng liên hệ với Đội Ngũ Quan Hệ với Khách Hàng của chúng tôi hoặc tham khảo trang web của chúng tôi.

- Có thể sử dụng thiết bị này ở độ cao lên đến 4000 m.
- Vì sự an toàn của bạn, thiết bị này tuân thủ các quy định và chỉ thị về an toàn có hiệu lực tại thời điểm sản xuất (Chỉ Thị về Điện Áp Thấp, Tính Tương Thích Điện Từ, Các Quy Định về Vật Liệu Tiếp Xúc Với Thực Phẩm, Môi Trường...).
- Đảm bảo rằng điện nguồn tương ứng với điện áp được cho biết trên thiết bị (dòng điện xoay chiều).
- Dựa trên các chuẩn hiện hành khác nhau, nếu sử dụng thiết bị này ở một quốc gia khác với quốc gia nơi mua, hãy nhờ trung tâm bảo trì được phép tiến hành kiểm tra.

KẾT NỐI BỘ NGUỒN

- Không được sử dụng thiết bị nếu:
 - thiết bị hoặc dây điện bị hỏng
 - thiết bị đã bị rơi hoặc có dấu hiệu hư hỏng hoặc không hoạt động chính xác
 - Trong trường hợp bên trên, phải gửi thiết bị đến Trung Tâm Bảo Trì được phép. Không được tự tháo rời thiết bị.
- Không được để dây điện treo
- Luôn cắm phích cắm của thiết bị vào một ổ cắm có nối đất.
- Không được sử dụng đầu dây nối dài. Nếu bạn chấp nhận trách nhiệm pháp lý khi làm như thế, chỉ sử dụng đầu dây nối dài ở điều kiện tốt, có phích cắm nối đất và thích hợp với công suất của thiết bị.
- Không được rút phích của thiết bị bằng cách kéo dây điện.

SỬ DỤNG

- Sử dụng một bề mặt bằng phẳng, ổn định, chống nhiệt, cách xa bất kỳ nguồn nước bắn nào.
- Không được để đế của thiết bị tiếp xúc với nước
- Không bao giờ được vận hành thiết bị khi nồi còn trống hoặc không có nồi.
- Chức năng/núm nấu phải có thể vận hành tự do. Không được cản

- hoặc làm tắc chức năng tự động chuyển sang chức năng giữ ấm.
- Không được tháo nồi trong khi thiết bị đang hoạt động.
 - Không được đặt thiết bị trực tiếp lên một bề mặt nóng, hoặc bất kỳ nguồn nhiệt hay lửa nào, vì nó sẽ gây ra sự cố hoặc nguy hiểm.
 - Nồi và tấm gia nhiệt phải tiếp xúc trực tiếp. Bất kỳ đồ vật hay đồ ăn nào được đưa vào giữa 2 bộ phận này sẽ ảnh hưởng đến sự vận hành chính xác.
 - Không được đặt thiết bị gần một nguồn nhiệt hoặc trong một cái lò nóng, vì có thể xảy ra hư hỏng nghiêm trọng.
 - Không được cho bất kỳ thức ăn hay nước nào vào thiết bị cho đến khi nồi được gắn vào.
 - Tuân thủ các mức được cho biết trong công thức nấu ăn.
 - Nếu bất kỳ bộ phận nào của thiết bị bị cháy, không được tìm cách dập lửa bằng nước. Để dập lửa hãy sử dụng một tấm vải ẩm.
 - Bất kỳ sự can thiệp nào cũng chỉ được thực hiện bởi trung tâm bảo trì với bộ phận dự phòng chính hãng.

BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

- Thiết bị của bạn được thiết kế để vận hành trong nhiều năm. Tuy nhiên, khi bạn quyết định thay thiết bị, hãy nhớ suy nghĩ về việc bạn có thể góp phần bảo vệ môi trường bằng cách nào.
- Trước khi thải bỏ thiết bị của bạn, bạn nên tháo pin ra khỏi bộ hẹn giờ và tiêu hủy nó tại trung tâm thu gom rác thải dân dụng địa phương (tùy theo mẫu).



■ Bảo vệ môi trường là trên hết!

- ① Thiết bị của bạn có các vật liệu có giá trị có thể được phục hồi hoặc tái chế.
- ➡ Hãy bỏ nó lại một điểm thu gom rác thải dân dụng địa phương.

TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU

Tháo bao bì của thiết bị

- Tháo thiết bị ra khỏi bao bì và tháo bao bì tất cả các phụ kiện và tài liệu in.
- Mở nắp bằng cách nhấn nút mở trên vỏ – Hình 1.

Đọc Hướng Dẫn và cẩn thận thực hiện theo phương thức vận hành.

Vệ sinh thiết bị

- Tháo nồi – Hình 2, nắp trong và van áp suất micro – Hình 3a và 3b.
- Vệ sinh nồi, van và nắp trong bằng một miếng xốp và nước rửa chén.
- Lau bên ngoài thiết bị và nắp bằng một tấm vải ẩm.
- Lau khô cẩn thận.
- Đặt tất cả các bộ phận trở lại vị trí ban đầu của chúng. Lắp nắp trong vào đúng vị trí trên nắp trên của thiết bị. Sau đó, đặt nắp trong phía sau 2 cái gọng và đẩy nó lên đỉnh cho đến khi cố định. Lắp dây có thể tháo rời vào ổ cắm trên đế nồi.

ĐỐI VỚI THIẾT BỊ VÀ TẤT CẢ CÁC CHỨC NĂNG

- Cẩn thận lau bên ngoài nồi (nhất là đáy). Đảm bảo rằng không có cặn hoặc chất lỏng bên dưới nồi và trên bộ phận gia nhiệt – Hình 5.
- Đặt nồi vào thiết bị, đảm bảo rằng nó được đặt đúng vị trí – Hình 6.
- Đảm bảo rằng nắp trong nằm đúng vị trí.
- Đóng nắp với một tiếng "cách".
- Lắp dây điện vào ổ cắm của đế nồi cơ và sau đó cắm vào ổ cắm điện. Thiết bị sẽ phát ra một tiếng "bíp" dài, tất cả các chỉ báo trên hộp điều khiển sẽ sáng lên một lúc. Chức năng nấu < Nhanh > được cài đặt thành chương trình nấu mặc định.
- Không được chạm vào bộ phận gia nhiệt khi sản phẩm được cắm điện hoặc sau khi nấu. Không được di chuyển thiết bị đang sử dụng hoặc ngay sau khi nấu.
- Thiết bị này chỉ dành cho mục đích sử dụng trong nhà.

Không bao giờ đặt tay bạn lên lỗ thông hơi trong khi nấu, vì có nguy hiểm bỏng – Hình 10.

CHỨC NĂNG NẤU CƠM

- Đặt thiết bị lên một bề mặt làm việc bằng phẳng, ổn định, chống nhiệt, cách xa nước bắn và bất kỳ nguồn nhiệt nào khác.
- Nhấn phím < Cơm > ” để chọn chức năng nấu cơm.
- Đổ lượng gạo cần thiết vào nồi dùng gáo đo kèm theo – Hình 8. Sau đó rót nước lạnh lên đến vạch “CUP” trong nồi – Hình 9.
- Đóng nắp.

Lưu ý: Luôn thêm gạo trước tiên trừ phi bạn sẽ có quá nhiều nước.

- Nhấn phím < Cài Đặt Sẵn/Hẹn Giờ > để kích hoạt chức năng cài đặt giờ và sau đó nhấn phím < giờ > và < phút > để thay đổi thời gian cài đặt sẵn.
- Nhấn phím < Khởi Động >, nồi cơm sẽ chuyển sang trạng thái nấu < Cơm >, đèn phím < Khởi Động > sáng lên, màn hình nhấp nháy “ ”.
- Khi nấu xong, chuông báo sẽ phát ra tiếng “bíp”, nồi cơm sẽ chuyển sang trạng thái giữ ấm với chỉ báo < Giữ Ấm > bật lên và màn hình sẽ bắt đầu đếm thời gian giữ ấm.

CHỨC NĂNG HÂM LẠI

- Nhấn phím < Trình Đơn > để chọn chức năng < Hâm Lại >. Màn hình hiển thị thời gian nấu mặc định, đèn < Khởi Động > nhấp nháy.
- Nhấn phím < Khởi Động >. Nồi cơm chuyển sang trạng thái nấu < Hâm Lại > với đèn của phím < Khởi Động > sáng lên và màn hình hiển thị “ ”.
- Khi nấu xong, chuông báo sẽ phát ra tiếng “bíp”, nồi cơm sẽ chuyển sang trạng thái giữ ấm với chỉ báo < Giữ Ấm > bật lên và màn hình sẽ bắt đầu đếm thời gian giữ ấm.

PHÍM GIỮ ẤM / HỦY

- Nhấn phím < Giữ Ấm/Hủy > ở chế độ chờ, đèn của chỉ báo < Giữ Ấm/Hủy > sáng lên, màn hình hiển thị “00:00” và màn hình sẽ bắt đầu đếm thời gian giữ ấm.
- Nhấn phím < Giữ Ấm / Hủy > ở thiết lập chức năng hoặc trạng thái nấu sẽ hủy mọi dữ liệu thiết lập và trở lại trạng thái chờ.

Khuyến cáo: để duy trì thức ăn có vị ngon, hãy giới hạn thời gian nấu trong vòng 12 giờ.

Sau khi bắt đầu nấu, nếu bạn muốn thay đổi trình đơn nấu đã chọn vì có lỗi, nhấn phím "Giữ Âm / Hủy" và chọn lại trình đơn bạn muốn.

Bạn có thể dừng nấu bằng cách nhấn phím “Giữ Âm / Hủy”.

Chỉ sử dụng nồi trong được bán kèm thiết bị.

Không được rót nước hoặc bỏ các thành phần nếu ăn vào thiết bị mà không có nồi bên trong.

Lượng nước + thành phần tối đa không được vượt quá vạch cao nhất bên trong nồi - Hình 7.

BẢNG CHƯƠNG TRÌNH NẤU

Chương trình			Thời gian nấu		Nhiệt độ °C		Giữ âm
	Loại Gạo	Khẩu vị	Mặc định	Cài đặt	Mặc định	Cài đặt	
Nấu Cơm	Gạo Nhật	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo Lứt	normal	auto		auto		*
	Gạo thường	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo Nếp	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
Nấu Nhanh	Gạo Nhật	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo thường	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo Nếp	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
Nấu ít	Gạo Nhật	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo thường	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					
	Gạo Nếp	Soft	auto		auto		*
		normal					
		hard					
		crispy					

Chương trình			Thời gian nấu		Nhiệt độ °C		Giữ ấm
	Loại Gạo	Khẩu vị	Mặc định	Cài đặt	Mặc định	Cài đặt	
	Cháo lỏng		60min	10min-2h	auto	auto	*
	Cháo đặc		1h30min	5min-2h	auto	auto	*
Cơm Niêu	Nấu tự động		10min	2-20min	120°C	100°C/110°C/120°C/ 130°C/140°C/150°C	*
	Hấp		30min	5min -3h	auto	auto	*
	Nấu Súp		50min	10min-3h	auto	auto	*
	Nấu Chậm		60min	20min-9h	90°C	80°C / 90°C /100°C	*
	Ủ bộ		30min	5min-9h	auto	auto	
	Làm bánh / Khai vị		45min	5min-9h	130°C	40°C / 60°C /80°C /100°C 110°C/120°C / 130°C 140°C / 150°C / 160°C	
	Hâm nóng		20min	5min-1h	100°C	80°C / 100°C	*
	Giữ ấm		auto	auto	auto	auto	*
	DIY		30min	5min-9h	100°C	40°C / 60°C /80°C /100°C 110°C/120°C / 130°C 140°C / 150°C / 160°C	

Chú ý:

Soft: Mềm

Normal: Vừa

Hard: Khô

Crispy: Cơm cháy

auto: Tự động

min: Phút

h: Giờ

CÁC KHUYẾN CÁO ĐỂ NẤU CƠM HIỆU QUẢ NHẤT

- Trước khi nấu, đo gạo bằng gáo đo và vo gạo trừ gạo risotto.
- Phân bố đều gạo đã vo quanh toàn bộ bề mặt của nồi. Rót nước đến mức nước tương ứng (thang chia độ bằng gáo).
- Khi gạo đã sẵn sàng, khi đèn chỉ báo "Giữ Ấm" sáng lên, khuấy gạo lên và sau đó để nó trong nồi cơm lâu hơn vài phút để có hạt cơm tơi.

Bảng bên dưới cung cấp hướng dẫn cách nấu cơm:

Hướng dẫn lượng gạo và lượng nước – Gạo trắng			
Số lượng gạo đo	Trọng lượng	Mức nấu tương ứng trong nồi con	Số lượng người ăn
2	300 g	2 cup mark	3pers.-4pers.
4	600 g	4 cup mark	5pers.-6pers.
6	900 g	6 cup mark	8pers.-10pers.
8	1200 g	8 cup mark	13pers.-14pers.
10	1500 g	10 cup mark	16pers.-18pers.

Hướng dẫn lượng gạo và lượng nước – Gạo khác				
Loại Gạo	Số lượng gạo đo	Trọng lượng	Mức nấu tương ứng	Số lượng người ăn
Gạo trắng tròn (Italian rice - often a stickier rice)	6	870 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1450 g	10 cup mark	10pers-12pers
Ngũ cốc nguyên hạt	6	887 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1480 g	10 cup mark	10pers-12pers
Risotto rice (Arborio type)	6	870 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1450 g	10 cup mark	10pers-12pers
Gạo Nếp*	6	736 g	5 cup mark	7per.-8per.
	10	1227 g	9 cup mark	10pers-12pers
Gạo Lứt	6	840 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1400 g	10 cup mark	10pers-12pers
Gạo Nhật	6	900 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1500 g	10 cup mark	10pers-12pers
Gạo thơm	6	870 g	6 cup mark	7per.-8per.
	10	1450 g	10 cup mark	10pers-12pers

*Chú ý: Tùy theo khẩu vị bạn có thể gia giảm lượng nước cho phù hợp khi nấu gạo nếp.

VỆ SINH VÀ BẢO DƯỠNG

- Để đảm bảo nồi cơm đã được rút phích cắm và nguội hẳn trước khi vệ sinh và bảo dưỡng.
- Bạn nên vệ sinh thiết bị sau mỗi lần sử dụng bằng một miếng xốp – Hình 12.
- Nồi, gáo, vá múc cơm và thìa súp có thể rửa bằng máy rửa chén - Hình 13.

Nồi, xứng hấp

- Không nên dùng bột tẩy và miếng bụi nhùi bằng kim loại.
- Nếu thức ăn bám vào đáy, bạn có thể rót nước vào nồi để ngâm một lúc trước khi rửa.
- Lau khô nồi một cách cẩn thận.

Chăm sóc nồi.

Với nồi, hãy thực hiện cẩn thận theo các hướng dẫn bên dưới:

- Để đảm bảo duy trì chất lượng nồi, bạn không nên cắt thức ăn trong nồi.
- Đảm bảo bạn đặt nồi trở lại nồi cơm.
- Sử dụng thìa nhựa bán kèm hoặc thìa gỗ và không dùng thìa kim loại để tránh làm hỏng bề mặt nồi – Hình 14.
- Để tránh nguy cơ mài mòn, không được rót giấm vào nồi.
- Màu của bề mặt nồi có thể thay đổi sau khi sử dụng lần đầu hoặc sau khi sử dụng trong thời gian dài hơn. Sự đổi màu này là do tác động của hơi nước và nước và không ảnh hưởng gì đến việc sử dụng nồi cơm, cũng không gây nguy hiểm cho sức khỏe của bạn. Có thể tiếp tục sử dụng thiết bị một cách hoàn toàn an toàn.

Vệ sinh van áp suất micro

- Khi vệ sinh van áp suất micro, hãy tháo nó ra khỏi nắp – Hình 15
Sau khi vệ sinh – Hình 16, hãy lau khô sau đó đặt trở lại nắp của nồi cơm – Hình 17

Vệ sinh nắp trong

- Tháo nắp trong. Vệ sinh bằng một miếng xốp và nước rửa chén - Hình 16. Sau đó, lau khô và đặt nó phía sau gong và đẩy nó lên đỉnh cho đến khi cố định.

Vệ sinh và chăm sóc các bộ phận khác của thiết bị

- Vệ sinh bên ngoài nồi cơm – Hình 18, bên trong nắp và dây điện bằng một tấm vải ẩm và lau khô. Không được sử dụng các sản phẩm mài mòn.
- Không được sử dụng nước để vệ sinh bên trong thân thiết bị vì nó có thể làm hỏng cảm biến nhiệt.

HƯỚNG DẪN XỬ LÝ SỰ CỐ KỸ THUẬT

Mô tả sự cố	Nguyên nhân	Giải pháp
Bất kỳ chỉ báo nào tắt và không gia nhiệt.	Chưa cắm điện cho thiết bị.	Kiểm tra dây nguồn xem đã cắm vào ổ cắm và đã kết nối với lưới điện chưa.
Bất kỳ chỉ báo nào tắt và có gia nhiệt.	Vấn đề với kết nối của đèn chỉ báo hoặc đèn chỉ báo bị hỏng.	Gửi đến trung tâm bảo trì ủy quyền để sửa chữa.
Rò rỉ hơi nước trong quá trình sử dụng	Nắp đóng không chặt.	Mở và đóng lại nắp.
	Van áp suất micro không nằm đúng vị trí hoặc không hoàn chỉnh.	Dừng nấu (rút phích cắm của sản phẩm) và kiểm tra van xem có hoàn chỉnh không (2 phần khóa vào nhau) và nằm đúng vị trí không.
	Nấm hoặc vòng đệm van áp suất micro bị hỏng.	Gửi đến trung tâm bảo trì ủy quyền để sửa chữa.
Cơm bị sượng hoặc nấu quá lâu.	Quá nhiều hoặc quá ít so với lượng gạo.	Tham khảo bảng để biết lượng gạo.

Mô tả sự cố	Nguyên nhân	Giải pháp
Không tự động giữ ấm (sản phẩm ở vị trí nấu, hoặc không gia nhiệt).		Gửi đến trung tâm bảo trì ủy quyền để sửa chữa.
E0	Cảm biến trên mạch mở trên cùng hoặc bị đoản mạch.	Gửi đến trung tâm bảo trì ủy quyền để sửa chữa.
E1	Cảm biến trên mạch mở dưới cùng hoặc bị đoản mạch.	
E5	Không phát hiện nồi	

Nhận xét: Nếu nồi trong bị biến dạng, không được sử dụng nữa và yêu cầu bộ phận thay thế từ trung tâm bảo trì ủy quyền để sửa.

TEFAL/T-FAL* INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

 : www.tefal.com

Sản phẩm này được TEFAL/T-FAL sửa chữa trong và sau thời gian bảo hành.

Có thể mua các phụ kiện, hàng tiêu dùng và vật tư có thể thay thế nếu có sẵn tại các quốc gia như mô tả trên trang web của TEFAL/T-FAL www.tefal.com

Bảo hành :

TEFAL/T-FAL đảm bảo sản phẩm này không có bất kỳ khuyết điểm sản xuất hoặc tay nghề trong thời gian bảo hành tại các quốc gia *** như đã nêu trong danh sách quốc gia ở trang cuối của hướng dẫn sử dụng, bắt đầu từ ngày đầu tiên mua hàng hoặc từ ngày nhận hàng.

Việc bảo hành của các nhà sản xuất quốc tế bao gồm tất cả chi phí liên quan đến việc sửa lại sản phẩm được chứng minh lỗi để phù hợp với thông số kỹ thuật ban đầu, qua việc sửa chữa hoặc thay thế bất kỳ phần nào khiếm khuyết và công việc cần thiết. TEFAL/T-FAL có thể thay thế sản phẩm tương đương hay cao hơn thay vì sửa chữa sản phẩm. Dưới chế độ bảo hành này, TEFAL/T-FAL sẽ giới hạn sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm mới của khách hàng.

Điều kiện bảo hành & Ngoại trừ

TEFAL/T-FAL sẽ không có nghĩa vụ sửa chữa hoặc thay thế bất kỳ sản phẩm mà không kèm theo chứng minh mua hợp lệ. Sản phẩm có thể được trực tiếp mang theo người hoặc phải được đóng gói đúng và gửi trả về, xác nhận bảo phát (hoặc hình thức tương đương của bưu chính), cho trung tâm dịch vụ ủy quyền của TEFAL/T-FAL. Chi tiết địa chỉ của các trung tâm dịch vụ ủy quyền ở từng quốc gia được liệt kê trên trang web của TEFAL/T-FAL hoặc điện thoại đến trung tâm dịch vụ khách hàng theo Danh mục Quốc gia đính kèm.

Để cung cấp dịch vụ hậu mãi tốt nhất và không ngừng nâng cao sự hài lòng của khách hàng, TEFAL / T-FAL * có thể sẽ khảo sát sự hài lòng của khách hàng đã sử dụng dịch vụ hậu mãi của các trung tâm dịch vụ ủy quyền TEFAL / T-FAL *.

Bảo hành này chỉ áp dụng cho các sản phẩm đã mua và sử dụng cho mục đích gia dụng và sẽ không bao gồm bất kỳ thiệt hại nào có thể xảy ra do kết quả của việc sử dụng sai, bất cẩn, không thao tác theo hướng dẫn của TEFAL/T-FAL, hoặc sửa đổi trái phép hoặc sửa chữa sản phẩm, bao bì bị lỗi do chủ sở hữu hoặc do hãng vận chuyển xử lý sai. Không bao gồm hao mòn thông thường, bảo dưỡng hoặc thay thế các bộ phận tiêu thụ, hoặc như sau:

- Sử dụng nguồn nước không phù hợp hoặc tiêu hao
- Cặn bẩn (bất kỳ cặn bẩn phải được thực hiện theo hướng dẫn sử dụng)
- Thiệt hại đến bất kỳ bộ phận thủy tinh hoặc sứ
- Thiệt hại về cơ học, quá tải điện áp.
- Tai nạn bao gồm hỏa hoạn, lũ lụt, sét đánh.v.v
- Sử dụng chuyên dụng hoặc thương mại
- Thiệt hại hoặc kết quả xấu đặc biệt do điện áp sai hoặc tần số sai so với nhãn ghi trên mã nhận diện sản phẩm hoặc đặc tính kỹ thuật.
- Nước, bụi bẩn và côn trùng xâm nhập vào bên trong sản phẩm (trừ các thiết bị có các tính năng được thiết kế đặc biệt cho côn trùng)

Quyền lợi hợp pháp của người tiêu dùng

Bảo hành sản phẩm TEFAL/T-FAL quốc tế không ảnh hưởng đến quyền lợi pháp định, người tiêu dùng có thể có những quyền không thể loại trừ hoặc hạn chế, có quyền khiếu nại nhà bán lẻ nơi người tiêu dùng mua sản phẩm. Bảo hành này cho người tiêu dùng quyền lợi hợp pháp riêng biệt, và người tiêu dùng cũng có thể có quyền hợp pháp khác biệt từ Bang này đến Bang khác hoặc Quốc Gia này đến Quốc gia khác. Người tiêu dùng có thể đòi quyền lợi đó dựa trên quyết định của mình.

* Thiết bị gia dụng TEFAL xuất hiện dưới thương hiệu T-FAL ở một số vùng lãnh thổ như Mỹ và Nhật Bản. TEFAL / T-FAL là thương hiệu đã đăng ký của Groupe SEB.

*** Trong trường hợp sản phẩm được mua ở một quốc gia được liệt kê trong danh sách và sau đó được sử dụng tại một quốc gia khác được liệt kê, thì thời hạn bảo hành của TEFAL/T-FAL quốc tế căn cứ vào thời hạn quy định tại quốc gia khách hàng sử dụng sản phẩm, ngay cả khi sản phẩm đã được mua tại một quốc gia được liệt kê trong danh sách với thời hạn bảo hành khác nhau. Quy trình sửa chữa có thể sẽ lâu hơn nếu sản phẩm không được TEFAL/T-FAL bán tại quốc gia đó. Nếu sản phẩm không thể sửa chữa tại quốc gia mới, thì TEFAL/T-FAL quốc tế sẽ hạn chế việc thay thế sản phẩm bằng một sản phẩm tương tự hoặc thay thế bằng một sản phẩm có chi phí tương đương, nếu có thể.

Hãy giữ tài liệu này để tham khảo và xuất trình khi bạn có yêu cầu bảo hành sản phẩm